

PHILIPS

Fidelio

Fones de ouvido L4



Manual do usuário

Registre o produto e obtenha suporte em:
www.philips.com/support

Índice

1	Instruções importantes sobre segurança	2	6	Aviso	13	
	Proteção dos ouvidos	2		Declaração de conformidade	13	
	Informações gerais	2		Descarte de seu produto antigo e baterias	13	
2	Os fones de ouvido Bluetooth	4		Remoção da bateria integrada	13	
	Conteúdo da embalagem	4		Conformidade com campos eletromagnéticos	13	
	Outros dispositivos	4		Informações ambientais	14	
	Visão geral dos fones de ouvido Bluetooth	5		Aviso de conformidade	14	
3	Primeiros passos	6	7	Marcas registradas	16	
	Carregar a bateria	6		8	Perguntas frequentes	17
	Download do aplicativo	6				
	Emparelhar os fones com o dispositivo Bluetooth pela primeira vez	7				
	Emparelhar os fones com outro dispositivo Bluetooth	7				
4	Usar os fones de ouvido	8				
	Conectar os fones ao dispositivo Bluetooth	8				
	Conexão por fio	8				
	Google Fast Pair	8				
	Conexão multiponto	9				
	Ligar/desligar	9				
	Gerenciar chamadas e músicas	9				
	Controle de ANC/detecção de sons externos	10				
	Função de assistente de voz do smartphone (p. ex., aplicativo Google ou Siri)	10				
	Outros indicadores de status dos fones	11				
	Detecção de colocação	11				
5	Dados técnicos	12				

1 Instruções importantes sobre segurança

Proteção dos ouvidos



Perigo

- Para evitar a perda auditiva, limite o tempo de uso dos fones de ouvido com volume alto e coloque o volume em um nível seguro. Quanto mais alto o volume, menor é o tempo em que os fones podem ser usados com segurança.

Ao usar os fones, observe as seguintes recomendações:

- Utilize os fones com volumes moderados e evite períodos prolongados.
- Tenha cuidado para não aumentar o volume continuamente à medida que os seus ouvidos se adaptam.
- Não aumente o volume a ponto de não conseguir ouvir o que está ao seu redor.
- Em situações potencialmente perigosas, utilize os fones com cuidado ou interrompa seu uso.
- Usar fones com pressão sonora excessiva pode provocar a perda auditiva.
- O uso de fones nos dois ouvidos ao dirigir não é recomendável e pode ser proibido em alguns locais.
- Para sua segurança, evite se distrair com música ou chamadas telefônicas enquanto estiver no trânsito ou em outros ambientes com possíveis riscos.

Informações gerais

Para evitar danos ou mau funcionamento dos fones:

Cuidado

- Não exponha os fones ao calor excessivo.
- Não deixe os fones caírem.
- Os fones não devem ser expostos a goteiras ou respingos (consulte a classificação IP do produto específico).
- Não mergulhe os fones na água.
- Os fones não devem ser expostos a conector ou a tomada estiverem molhados.
- Não utilize produtos de limpeza que contenham álcool, amônia, benzeno ou abrasivos.
- Limpe os fones regularmente (sobretudo os canais de saída de som e os orifícios do microfone) com um pano limpo e úmido para evitar o acúmulo de resíduos, como suor ou cera de ouvido.
- Caso haja resquícios de água ou suor nos canais de saída de som, orifícios de ar ou orifícios do microfone, o nível de som será reduzido temporariamente, de forma parcial ou total. Isso não representa nenhum defeito. Use um pano macio e úmido para secar bem os fones. Outra alternativa é remover as ponteiros dos fones, virar os canais de saída de som para baixo e bater levemente nos fones, cerca de cinco vezes, sobre um pano seco ou similar para fazer sair qualquer água que esteja dentro dele.
- Verifique se os fones estão totalmente secos antes de carregá-los e usá-los. Evite usar lenços descartáveis umedecidos com álcool ou outras substâncias para limpeza.
- Não exponha a bateria integrada ao calor excessivo, como luz do sol, fogo, etc.
- Há risco explosão se a bateria for trocada de forma incorreta. Troque-a somente por outra do mesmo tipo ou equivalente.
- Para atingir a classificação IP específica, a tampa do slot de carregamento deve estar fechada.
- O descarte de baterias no fogo ou em fornos quentes e seu esmagamento ou corte mecânico podem provocar explosão.
- Se a bateria foi deixada em ambientes com temperatura muito alta, pode haver explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamáveis.
- Se a bateria for submetida a uma pressão de ar muito baixa, pode haver explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamáveis.
- A troca da bateria por outra de tipo incorreto pode danificar gravemente os fones de ouvido e a bateria (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).

- Se os fones de ouvido ficarem sem uso por muito tempo, a bateria recarregável começará a perder a carga. Para evitar que isso aconteça, recarregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses.
- Para evitar o risco de incêndio, o equipamento é alimentado apenas por fonte externa cuja saída deve estar de acordo com a PS1 (com capacidade de saída inferior a 15 W).

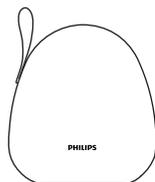
Temperatura e umidade de operação e armazenamento

- O armazenamento deve ser feito em locais onde a temperatura esteja entre -20 °C e 50 °C , com umidade relativa de até 90%.
- Utilize em locais onde a temperatura esteja entre 0 °C e 45 °C , com umidade relativa de até 90%.
- A durabilidade da bateria pode diminuir em condições de temperatura alta ou baixa.

2 Os fones de ouvido Bluetooth

Parabéns por adquirir seu produto e seja bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo proveito do suporte que a Philips oferece, registre seu produto em www.philips.com/support. Com esses fones de ouvido Philips, você pode:

- Realizar chamadas de forma prática, sem fios e sem usar as mãos
- Ouvir e controlar as músicas sem precisar de fios
- Alternar entre chamadas e música



Estoque de transporte



Guia de início rápido

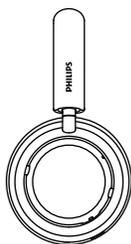


Garantia



Folheto de segurança

Conteúdo da embalagem



Fones de ouvido Bluetooth Philips Fidelio L4



Cabo de carregamento USB-C (apenas para carregamento)

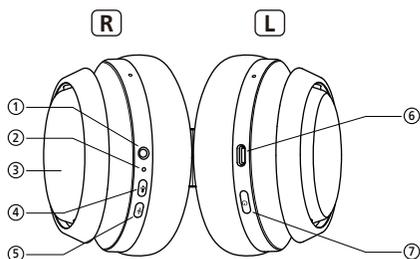


Cabo de áudio

Outros dispositivos

Um celular ou dispositivo (como notebook, tablet, adaptadores Bluetooth, leitores de MP3, etc.) que seja compatível com Bluetooth e com os fones.

Visão geral dos fones de ouvido Bluetooth



- ① Conector de áudio
- ② Indicador de LED
- ③ Painel de controle por toque
- ④ Botão do assistente de voz
- ⑤ Botão ANC/detecção de sons externos
- ⑥ Entrada para carregador USB tipo C
- ⑦ ⏻ (Botão liga/desliga)

3 Primeiros passos

Carregar a bateria

Observação

- Antes de usar os fones, carregue a bateria por 2 horas para otimizar sua capacidade e vida útil.
- Para evitar danos, utilize apenas o cabo de carregamento USB-C original.
- Termine a chamada antes de carregar.

Conecte o cabo de carregamento USB fornecido ao:

- Conector de carregamento USB tipo C nos fones;
- Carregador/porta USB de um computador.
 - ↳ O LED fica branco durante o carregamento e apaga quando os fones estão totalmente carregados.

Dica

- Normalmente, a carga completa leva 2 horas.

Download do aplicativo

Para baixar o aplicativo, faça a leitura do código QR/pressione o botão “Baixar” ou pesquise por “Philips Headphones” na App Store da Apple ou no Google Play.

Primeiros passos



philips.to/headapp

O aplicativo Philips Headphones deixa você no comando das músicas que está ouvindo. Você pode personalizar o som para que a música e as chamadas fiquem sempre do jeito que você precisa.

Emparelhar os fones com o dispositivo Bluetooth pela primeira vez

- 1 Verifique se os fones estão totalmente carregados e desligados.
- 2 Pressione  por 2 segundos para ligar os fones. Eles entrarão no modo de emparelhamento e ficarão prontos para conexão.
 - ↳ Os LEDs azul e branco piscarão alternadamente.
 - ↳ Os fones ficam no modo de emparelhamento por 5 minutos.
- 3 Verifique se o dispositivo Bluetooth está ligado e se o recurso Bluetooth está ativado.
- 4 Emparelhe os fones com o dispositivo Bluetooth. Para saber mais, consulte o manual do usuário do dispositivo Bluetooth.

O exemplo a seguir mostra como emparelhar os fones de ouvido com o celular.

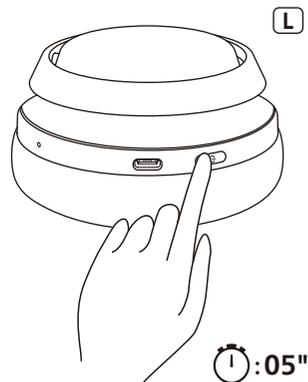
- ↳ Ative o recurso Bluetooth do celular e selecione **Philips Fidelio L4**.



Philips Fidelio L4

Emparelhar os fones com outro dispositivo Bluetooth

Se desejar emparelhar os fones de ouvido com outro dispositivo Bluetooth, desligue os fones e pressione  por 5 segundos até que os LEDs azul e branco pisquem alternadamente. Agora, os fones de ouvido estão no modo de emparelhamento e você pode encontrar o segundo dispositivo conforme o emparelhamento normal.



Observação

- Os fones podem armazenar 4 dispositivos na memória. Se você tentar emparelhar mais de 4, o dispositivo que tiver sido emparelhado primeiro será substituído pelo novo.

4 Usar os fones de ouvido

Conectar os fones ao dispositivo Bluetooth

- 1 Ligue o celular ou outro dispositivo Bluetooth.
- 2 Pressione e segure o botão liga/desliga para ligar os fones.
 - ↳ O LED azul acenderá por 2 segundos.
 - ↳ Os fones se reconectam automaticamente ao último celular/dispositivo Bluetooth conectado.



Dica

- Se você ligar o celular/dispositivo Bluetooth ou ativar o recurso Bluetooth depois de ligar os fones, terá que reconectar manualmente os fones e o celular/dispositivo Bluetooth.



Observação

- Se em 3 minutos os fones não conseguirem se conectar ao último dispositivo Bluetooth conectado ao alcance, eles entrarão no modo de emparelhamento. Então, eles desligarão automaticamente se não se conectarem a algum dispositivo Bluetooth após 5 minutos.

Conexão por fio

Também é possível usar os fones com o cabo de áudio fornecido. Conecte o cabo de áudio fornecido aos fones e ao dispositivo de áudio externo.



Dica

- As teclas de função serão desativadas durante o uso do modo entrada de linha.

Google Fast Pair

Os fones são compatíveis com o Google Fast Pair:

- Coloque os fones no modo de emparelhamento.
- O Bluetooth do smartphone Android também deve estar ativado.
- Os fones serão detectados automaticamente pelo smartphone Android.



Conexão multiponto

Emparelhamento

- Emparelhamento dos fones com dois dispositivos (por exemplo, um celular e um notebook).

Alternar entre dispositivos

- Você só pode ouvir música de um dispositivo de cada vez. O outro dispositivo será usado para chamadas telefônicas.
- Pause o áudio de um dispositivo e inicie a reprodução de áudio do outro.

Observação

- Ao transmitir o áudio do dispositivo 1 e receber uma chamada do dispositivo 2, a reprodução do dispositivo 1 será pausada automaticamente. A chamada será encaminhada automaticamente para os fones.
- Quando a chamada terminar, a reprodução do dispositivo 1 continuará automaticamente.

Ligar/desligar

Ligar/desligar

Tarefa	Botão	Operação
Ligar os fones		Pressione por 2 segundos
Desligar os fones		Pressione por 2 segundos ↳ O LED branco fica aceso e apaga gradualmente

Gerenciar chamadas e músicas

Controle de música

Tarefa	Botão	Operação
Tocar ou pausar a música	Painel de controle por toque	Toque duas vezes
Ajustar o volume	Painel de controle por toque	Deslize para cima/baixo
Próxima faixa	Painel de controle por toque	Deslizar para frente
Faixa anterior	Painel de controle por toque	Deslizar para trás

Controle de chamada

Tarefa	Botão	Operação
Atender/encerrar a chamada	Painel de controle por toque	Toque duas vezes
Recusar a chamada	Painel de controle por toque	Tocar um segundo
Atender nova chamada quando estiver em outra	Painel de controle por toque	Toque duas vezes
Recusar nova chamada quando estiver em outra	Painel de controle por toque	Tocar um segundo
Alternar chamada ao atender duas chamadas	Painel de controle por toque	Toque duas vezes

Controle de ANC/ detecção de sons externos

Tarefa	Botão	Operação
ANC lig./ANC desl./Detecção de sons externos	Botão ANC/ detecção de sons externos	Pressione uma vez
Detecção de sons externos rápida		Palma da mão sobre o fone direito

Google Assistente

Tarefa	Botão	Operação
Ativar Google Assistente	Botão do assistente de voz	Pressionar por um tempo e segurar/falar
Notificação de reprodução	Botão do assistente de voz	Pressione uma vez
Cancelar Google Assistente ou notificação	Botão do assistente de voz	Pressione duas vezes

Observação

- O aplicativo Google Assistant precisa estar instalado no smartphone.

Função de assistente de voz do smartphone (p. ex., aplicativo Google ou Siri)

Tarefa	Botão	Operação
Ativar a função de assistente de voz do smartphone	Painel de sensor de toque	Pressione uma vez

Observação

- Consulte o manual de instruções do smartphone.

Outros indicadores de status dos fones

Status dos fones	Indicador
Os fones estão conectados a um dispositivo Bluetooth, enquanto estão no modo de espera ou reproduzindo música	O LED azul pisca lentamente
Os fones estão prontos para emparelhamento	O LED pisca em azul e branco alternadamente
Os fones estão ligados, mas não conectados a um dispositivo Bluetooth	O LED branco pisca lentamente. Se nenhuma conexão for possível, os fones serão desligados em 5 minutos
Nível baixo da bateria	O LED branco pisca lentamente até a energia acabar
A bateria está totalmente carregada	O LED branco fica apagado

Detecção de colocação

- A reprodução da música será pausada quando você tirar os fones.
- A reprodução será retomada quando você recolocá-los.



Observação

- Se você não colocar os fones por mais de 5 minutos, eles serão desligados.

5 Dados técnicos

- Tempo de música: 50 horas (ANC desligado); 40 horas (ANC ligado)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Bateria recarregável de polímero de lítio (800 mAh)
- Versão do Bluetooth: 5.3
- Perfis de Bluetooth compatíveis:
 - HFP (perfil de mãos livres)
 - A2DP (perfil de distribuição avançada de áudio)
 - AVRCP (perfil de controle remoto de áudio e vídeo)
- Diâmetro do driver revestido de grafeno: 40 mm
- Microfone para chamada: 2 microfones com IA
- Faixa de operação: até 10 metros
- Porta USB tipo C para carregamento
- Codecs compatíveis: AAC, LDAC, SBC, LC3
- ANC (cancelamento ativo de ruídos):
 - Tecnologia ANC: híbrida, ANC Pro+
 - ANC adaptável
 - Detecção de sons externos
- Google Fast Pair
- Pausa automática (sensor infravermelho)
- Compatibilidade com o aplicativo Philips Headphones
- Permite atualizar o firmware
- Desligamento automático
- Controle de volume
- Tipo de controle: toque



Observação

- As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

6 Aviso

Declaração de conformidade

Por meio deste, a MMD Hong Kong Holding Limited declara que o produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva de equipamentos de rádio europeus, Diretiva RED 2014/53/EU, e UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Você encontra a Declaração de conformidade em www.philips.com/support.

Descarte de seu produto antigo e baterias



Este produto foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo em um produto significa que ele se enquadra na Diretiva Europeia 2012/19/EU.



Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável integrada que se enquadra na Diretiva Europeia 2013/56/EU e que não pode ser descartada com o lixo doméstico comum. Recomendamos enfaticamente que você leve o produto a um ponto de coleta oficial ou a um centro de assistência técnica da Philips, ou peça

para um profissional remover a bateria recarregável. Informe-se sobre o sistema de coleta seletiva de produtos eletroeletrônicos e baterias recarregáveis da sua região. Respeite as normas locais e jamais descarte o produto e as baterias recarregáveis com o lixo doméstico comum. O descarte correto de produtos usados e baterias recarregáveis ajuda a evitar prejuízos ao meio ambiente e à saúde humana.

Remoção da bateria integrada

Caso não haja um sistema de coleta ou reciclagem de produtos eletrônicos em seu país, retire e recicle a bateria antes de descartar os fones de ouvido, para proteger o meio ambiente.



Conformidade com campos eletromagnéticos

Este produto cumpre todas as normas e regulamentações aplicáveis com relação à exposição a campos eletromagnéticos.

Informações ambientais

Usamos somente as embalagens indispensáveis para o produto. Buscamos facilitar sua separação em três materiais: papelão (caixa), espuma de poliestireno (acolchoamento) e polietileno (sacos e espuma protetora).

O sistema é feito de materiais que podem ser reciclados e reaproveitados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a regulamentação local relativa ao descarte de materiais de embalagem, baterias usadas e equipamentos velhos.

Aviso de conformidade

O dispositivo cumpre a Parte 15 das normas da FCC. Sua operação está sujeita às duas condições seguir:

- 1. O dispositivo não pode causar interferências prejudiciais; e**
- 2. O dispositivo deve aceitar qualquer interferência que receba, inclusive aquelas que possam causar funcionamento indesejado.**

Normas da FCC

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Esses limites foram criados para fornecer uma proteção aceitável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferências prejudiciais às radiocomunicações.

No entanto, não existe garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento provocar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário pode tentar corrigir a interferência com uma ou mais das seguintes medidas:

- Redirecionar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele que esteja conectado ao receptor.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente de rádio e TV para obter ajuda.

Declaração de exposição à radiação da FCC:

Este equipamento cumpre os limites de exposição à radiação estipulados pela FCC para ambientes não controlados. O transmissor não deve funcionar ou ser colocado em conjunto com nenhuma outra antena ou transmissor.

Cuidado: o usuário fica ciente de que alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular sua autoridade de operar o equipamento.

Canadá:

Este dispositivo contém um ou mais transmissores ou receptores isentos de licença que atendem às normas de RSS da Innovation, Science and Economic Development Canada. Sua operação está sujeita às duas condições seguir: (1) O dispositivo não pode causar interferências prejudiciais. (2) O dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive aquelas que possam causar funcionamento indesejado do dispositivo.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Declaração de exposição à radiação da IC:

Este equipamento atende aos limites de exposição à radiação do Canadá estipulados para ambientes não controlados.

O transmissor não deve funcionar ou ser colocado em conjunto com nenhuma outra antena ou transmissor.

7 Marcas registradas

Bluetooth

A marca nominativa e os logotipos Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer uso de tais marcas por parte da MMD Hong Kong Holding Limited é feito sob licença. Outras marcas e nomes comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

Siri

Siri é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos EUA e em outros países.

Google

Google e Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

8 Perguntas frequentes

Os fones de ouvido Bluetooth não ligam.

O nível da bateria está baixo. Carregue os fones.

Não consigo emparelhar os fones Bluetooth com meu dispositivo Bluetooth.

O Bluetooth está desativado. Ative o recurso Bluetooth no dispositivo Bluetooth e ligue o dispositivo antes de ligar os fones.

Como restaurar os padrões de fábrica:

Pressione os botões liga/desliga e ANC por 3 segundos com a alimentação USB removida.

Posso ouvir as músicas, mas não consigo controlá-las no meu dispositivo Bluetooth (p. ex., reproduzir, pausar, avançar ou retroceder).

Verifique se a fonte de áudio Bluetooth é compatível com AVRCP (consulte os "Dados técnicos" na página 12).

O volume dos fones está baixo demais.

Alguns dispositivos Bluetooth não conseguem vincular o nível de volume aos fones por meio da sincronização de volume. Nesse caso, você deve ajustar o volume do dispositivo Bluetooth de forma independente para obter o volume desejado.

Os fones não podem ser carregados com outro cabo USB.

O produto não aceita cabos de carregamento USB tipo C para USB tipo C. Use sempre o cabo de carregamento USB fornecido (USB tipo A para USB tipo C).

O dispositivo Bluetooth não consegue encontrar os fones.

- Os fones podem estar conectados a outro dispositivo emparelhado anteriormente. Desligue o dispositivo conectado ou coloque-o em um local onde esteja fora de alcance.
- O emparelhamento pode ter sido reiniciado ou os fones já foram emparelhados com outro dispositivo. Emparelhe novamente os fones com o dispositivo Bluetooth, tal como explicado no manual do usuário. (Consulte "Emparelhar os fones com o dispositivo Bluetooth pela primeira vez" na página 7).

Meus fones Bluetooth estão conectados a um celular estéreo com Bluetooth, mas a música só sai pelo alto-falante do celular.

Consulte o manual do usuário do celular. Selecione a opção para ouvir música pelos fones de ouvido.

A qualidade do áudio é ruim e é possível ouvir um chiado.

- O dispositivo Bluetooth está fora de alcance. Diminua a distância entre os fones e o dispositivo ou remova os obstáculos entre eles.
- Carregue os fones.

Limpe os fones regularmente.

- Limpe os fones regularmente (sobretudo os canais de saída de som e os orifícios do microfone) com um pano limpo e úmido para evitar o acúmulo de resíduos, como suor ou cera de ouvido.

- Caso haja resquícios de água ou suor nos canais de saída de som, orifícios de ar ou orifícios do microfone, o nível de som será reduzido temporariamente, de forma parcial ou total. Isso não representa nenhum defeito. Use um pano macio e úmido para secar bem os fones. Outra alternativa é remover as ponteiros dos fones, virar os canais de saída de som para baixo e bater levemente nos fones, cerca de cinco vezes, sobre um pano seco ou similar para fazer sair qualquer água que esteja dentro dele.
- Verifique se os fones estão totalmente secos antes de carregá-los e usá-los. Evite usar lenços descartáveis umedecidos com álcool ou outras substâncias para limpeza.

Carregue os fones regularmente.

Se os fones de ouvido ficarem sem uso por muito tempo, a bateria recarregável começará a perder a carga. Para evitar que isso aconteça, recarregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses.



2023 © MMD Hong Kong Holding Limited. Todos os direitos reservados.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Philips e o emblema de escudo da Philips são marcas registradas da Koninklijke Philips N.V. e são usadas sob licença. Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da MMD Hong Kong Holding Limited ou uma de suas afiliadas. A MMD Hong Kong Holding Limited é a responsável pelas garantias em relação a este produto. Todos os outros nomes de empresas e produtos podem ser marcas comerciais das respectivas empresas às quais estão associados.

